



ΔΗΜΟΣ ΚΟΥΠΙΟΥ  
2024

# INTERCULTURAL

## *Street Festival Vol. 2*

### Resilient Roots, Shared Future



November 9, 2025



Marios Tokas Square, Ipsonas



16:00 - 20:00



ΔΗΜΟΣ ΚΟΥΦΛΙΟΥ  
2024

# CONTENTS ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εργαστήρια

Παραστάσεις

Έκθεση 'Διαφυγή προς την Ασφάλεια'

Παιχνίδια του Δρόμου

Κοινωνική Κουζίνα

Μάρκετ Φαγητού

Αγορά Τέχνης & Πολιτισμού

Χώροι Στάθμευσης



## ENGLISH

Workshops

Performances

Exhibition 'Fleeing to Safety'

Street Games

Community Kitchen

Food Market

Crafts & Culture Market

Parking



ΔΗΜΟΣ ΚΟΥΦΑΛΙΟΥ  
2024

# 2ο ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΟ Φεστιβάλ Δήμου Κουφίου

## Ανθεκτικές Ρίζες, Κοινό Μέλλον

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ



9 Νοεμβρίου, 2025



Πλατεία Μάριου Τόκα, Ύψωνας



16:00 - 20:00

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: ΚΛΙΚ [ΕΔΩ](#)

ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ: ΚΛΙΚ [ΕΔΩ](#)

# ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ



## Вуbijka - Μοτίβα σε Υφάσματα

**16:00 - 17:00**

Εξερευνήστε την τέχνη Вуbijka, το ουκρανικό τύπωμα σε υφάσματα με ξύλινα σκαλιστά καλούπια. Οι συμμετέχοντες θα δημιουργήσουν επαναλαμβανόμενα λουλουδένια, γεωμετρικά ή συμβολικά μοτίβα χρησιμοποιώντας φυσικές βαφές. Αυτή η αιώνια τεχνική, που χρησιμοποιούνταν σε ρούχα και οικιακά υφάσματα, συνδέει την τέχνη με τη φύση και την παράδοση και συνεχίζει να εμπνέει σύγχρονους τεχνίτες.



## Stencil\*

**16:00 - 19:00**

Ένα δημιουργικό εργαστήριο όπου οι συμμετέχοντες/ουσες θα σχεδιάσουν και θα τυπώσουν τα δικά τους έργα στένσιλ, εμπνευσμένα από το θέμα της ανθεκτικότητας. Με απλά υλικά και κοινές ιδέες, η διαδικασία μετατρέπεται σε συλλογική έκφραση ελπίδας, ταυτότητας και πολιτισμικού διαλόγου. Κάθε στένσιλ αφηγείται μια ιστορία – δύναμης, ποικιλομορφίας και της ικανότητας της τέχνης να δίνει φωνή στις κοινότητες.

*\*Παιδιά κάτω των 8 ετών να συνοδεύονται από ενήλικα.*



## Κατασκευή Πικθιαυλιού

**16:00 - 18:00**

Η τέχνη κατασκευής του κυπριακού πιθκιαυλιού, ενός αναπόσπαστου στοιχείου της κυπριακής μουσικής παράδοσης. Οι συμμετέχοντες/ουσες θα έχουν την ευκαιρία να δημιουργήσουν το δικό τους όργανο, μαθαίνοντας βήμα-βήμα την επιλογή, κοπή και διαμόρφωση του αυλού. Μέσα από αυτή τη βιωματική εμπειρία, θα ανακαλύψουμε πώς η ανθεκτικότητα της τέχνης αυτής ενισχύεται μέσω της παράδοσης και πώς ένα απλό, φυσικό υλικό μετατρέπεται σε φωνή, ήχο και μήνη ενός τόπου.



## Ανθεκτικές Ρίζες - Κοινό Μέλλον

**16:00 - 19:00**

Το Πρόγραμμα Προληπτικής Νοσηλευτικής Ψυχικής Υγείας «Εξέλιξις» του Υπουργείου Υγείας προσκαλεί τα παιδιά σε ένα δημιουργικό και χαρούμενο εργαστήριο, όπου θα ζωγραφίσουν τα φύλλα του δέντρου «Ανθεκτικές Ρίζες, Κοινό Μέλλον».

# ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ



## Αφρικανικός Χορός

**17:00 - 18:00**

Συνδυάζοντας παραδοσιακά και σύγχρονα στυλ afro χορού, το εργαστήριο προσκαλεί τους συμμετέχοντες να συνδεθούν, να εκφραστούν και να κινηθούν μαζί. Κάθε βήμα κουβαλά τη δική του ιστορία και σημασία — ένας τρόπος να κατανοήσουμε το κοινό μας παρελθόν και να οραματιστούμε ένα κοινό, ανθεκτικό μέλλον μέσα από τον χορό.



## Κινέζικη Τσάντα Koujin

**17:00 - 18:00**

Σε αυτό το εργαστήριο, οι συμμετέχοντες/ουσες θα εξερευνήσουν τις βασικές αρχές της ραφής στο χέρι και της συναρμολόγησης τσάντας, δημιουργώντας τη δική τους τσάντα Koujin. Η τσάντα Koujin είναι μια παραδοσιακή τσάντα με μεταλλικό κούμπωμα, που προέρχεται από τη δυναστεία Τσινγκ και έχει αναγνωριστεί ως μέρος της Άυλης Πολιτιστικής Κληρονομιάς της Κίνας.



## Petrykivka - Τα Χρώματα της Φύσης

**18:00 - 19:00**

Ανακαλύψτε την παραδοσιακή ουκρανική τέχνη Πετρίκιβκα, γνωστή για τα έντονα λουλουδένια μοτίβα της, τις κομψές πινελιές και τη συμβολική αναπαράσταση της φύσης, της αρμονίας και της ομορφιάς. Οι συμμετέχοντες θα μάθουν τεχνικές με ειδικά πινέλα για να δημιουργήσουν λεπτά σχέδια σε ξύλο, κεραμικά ή χαρτί. Αναγνωρισμένη από την UNESCO ως Άυλη Πολιτιστική Κληρονομιά, η ζωντανή αυτή παράδοση συνεχίζει να εμπνέει την ουκρανική κουλτούρα.

Η συμμετοχή σε όλα τα εργαστήρια είναι εντελώς δωρεάν και ανοιχτή σε όλους — νέους και ενήλικες. Κάθε εργαστήριο προσφέρει μια βιωματική εμπειρία, δίνοντας τη μοναδική ευκαιρία να μάθουν νέες δεξιότητες, να ανακαλύψουν πολιτιστικές παραδόσεις και να συνδεθούν με άλλους σε ένα διασκεδαστικό και φιλόξενο περιβάλλον.

# ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

## 18:00 ~ Ποιητική Απαγγελία

Τα έργα του Πάμπου Σοφοκλέους, που παρουσιάζονται στο πλαίσιο του έργου «Σκόρπιες Σκέψεις», ξεχωρίζουν για το βαθύ κοινωνικό, πολιτικό και ανθρωποκεντρικό τους περιεχόμενο.

Μέσα από τη γραφή του, ο δημιουργός εξερευνά θέματα όπως ο εκτοπισμός, η μετανάστευση, οι καθημερινοί αγώνες, ο κοινωνικός αποκλεισμός και η φτώχεια, αποτυπώνοντας με ευαισθησία τις δυσκολίες των πιο ευάλωτων ανθρώπων. Ωστόσο, το έργο του υπερβαίνει αυτά τα ζητήματα, φωτίζοντας το ευρύ φάσμα των συναισθημάτων και εμπειριών που πηγάζουν από την καθημερινότητα των απλών ανθρώπων. Τα ποιήματα, τα κείμενα και οι ιστορίες του αντλούν έμπνευση από την αντοχή, την ελπίδα και τη σιωπηλή δύναμη όσων παλεύουν στη ζωή από τις παρυφές της κοινωνίας.

## 18:20 ~ Ο Ρυθμός Ανεβαίνει

Το Ukrainian Tribal Fusion είναι ένας χορευτικός διάλογος ανάμεσα στο παρελθόν και το παρόν - ένας συνδυασμός της αυθεντικότητας των ουκρανικών παραδοσιακών μοτίβων με το ελεύθερο, εκφραστικό πνεύμα της σύγχρονης Ουκρανής γυναίκας και κουλτούρας.

Μέσα από τη σύνθεση κίνησης, μουσικής, κοστούμιών και ατμόσφαιρας, γεννιέται μια νέα γλώσσα του χορού - μια γλώσσα δύναμης, ενότητας, θηλυκότητας και πατρογονικών ριζών, εμπλουτισμένων με μια σύγχρονη ματιά.

## 18:30 ~ Ήχοι Κληρονομιάς: Μελωδίες στο Πιθκιαύλι

Ο Χρίστος Ισιδώρου θα παρουσιάσει σκοπούς και τραγούδια από τον πλούτο των μουσικών παραδόσεων της Κύπρου και της Μικράς Ασίας, ερμηνευμένα στο πιθκιαύλι - τον παραδοσιακό κυπριακό αυλό. Μέσα από την εκτέλεσή του, αναβιώνει το ηχοτοπίο της αγροτικής ζωής, γεμάτο απλότητα, συναίσθημα και αφήγηση από μian άλλη εποχή.

Το πιθκιαύλι, άλλοτε όργανο των βοσκών και των λαϊκών μουσικών, ζωντανεύει ξανά μέσα από μια μουσική διαδρομή που ενώνει το παρελθόν με το παρόν.

## 18:40 ~ Αρμονία σε Κίνηση

Νέοι και νέες της κινεζοκυπριακής κοινότητας παρουσιάζουν ένα καλλιτεχνικό αφιέρωμα γεμάτο χάρη και ζωντάνια. Μέσα από τον χορό, τη μουσική και το τραγούδι, ζωντανεύουν αρχαίους θρύλους και σύγχρονες εκφράσεις, αποτυπώνοντας τη δύναμη και την ανθεκτικότητα ενός πολιτισμού που συνεχίζει να εμπνέει μέσα στους αιώνες.

# ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

## 19:00 ~ Καλωσόρισμα από τον Δήμαρχο Κουρίου

Ο Δήμαρχος Κουρίου, Παντελής Γεωργίου θα απευθύνει χαιρετισμό στο 2ο Διαπολιτισμικό Φεστιβάλ του Δήμου Κουρίου, με θέμα «Ανθεκτικές Ρίζες, Κοινό Μέλλον». Ο χαιρετισμός θα αναδείξει την πολιτιστική ποικιλομορφία, τη συνοχή της κοινότητας και το κοινό όραμα για ένα μέλλον βασισμένο στην ένταξη και την αμοιβαία κατανόηση.

## 19:10 ~ Θέατρο 'Οδηγώντας την Κατσίκα'

«Οδηγώντας την Κατσίκα» - ένα χιουμοριστικό ουκρανικό θεατρικό δρώμενο που παρουσιάζεται κατά τη διάρκεια των χειμερινών γιορτών. Από προχριστιανικούς χρόνους, νέοι ντυμένοι ως Κατσίκα, Γιατρός και άλλοι παραδοσιακοί χαρακτήρες περιόδευσαν από πόρτα σε πόρτα, ψυχαγωγώντας τους γείτονες, εύχοντας ευημερία και λαμβάνοντας μικρές ανταμοιβές.

Συνδυασμένο με Tribal Fusion χορό, το δρώμενο ενώνει αυθεντικά ουκρανικά μοτίβα με σύγχρονη έκφραση. Μέσα από ρέουσες απομονώσεις, έντονους ρυθμούς και εθνοτικούς χορευτικούς τρόπους, δημιουργείται ένας ζωντανός διάλογος παρελθόντος και παρόντος, γιορτάζοντας τη δύναμη, την ενότητα, τη θηλυκότητα και τις ρίζες.

## 19:20 ~ The Roots

Μια χορευτική παράσταση από τους Collins και Spirit, που παρουσιάζει διαφορετικά στυλ αφρικανικού χορού ως τρόπο επικοινωνίας της κοινής ταυτότητας, του αγώνα, της κουλτούρας και της ανθεκτικότητας που φέρνει κάθε χορός.

## 19:40 ~ Ρεμπέτικο: Η Μουσική των Λιμανιών

Ρεμπέτικο - γεννημένο στα λιμάνια της Σμύρνης και του Πειραιά - υφαίνει ελληνικά, μικρασιατικά και ανατολικομεσογειακά νήματα σε τραγούδια αγάπης, ξενιτιάς και καθημερινής ζωής.

Η Δημοτική Μικτή Χορωδία Κουρίου παρουσιάζει τρία κλασικά ρεμπέτικα τραγούδια, υπό τη διεύθυνση του Δρ. Φράνσις Νεκτάριου Γκάου και τη Μαριόλα Χαριτίδου στο πιάνο.



# ΕΚΘΕΣΗ “ΔΙΑΦΥΓΗ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ”

Στο φεστιβάλ θα φιλοξενήσουμε μια επιλογή φωτογραφιών από την έκθεση **«Διαφυγή προς την Ασφάλεια»**, η οποία παρουσιάστηκε αρχικά από το Γραφείο της Ύπατης Αρμοστείας του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες στην Κύπρο και το Ίδρυμα Universitas, με αφορμή την Παγκόσμια Ημέρα Προσφύγων 2022.

Τα εντυπωσιακά πορτρέτα του φωτογράφου Sebastian Rich ζωντανεύουν τα όνειρα, τις ελπίδες και τις προκλήσεις των ανθρώπων που αναγκάστηκαν να εγκαταλείψουν τα σπίτια τους και αναζήτησαν ασφάλεια στην Κύπρο.

Με τον αριθμό των βίαια εκτοπισμένων ανθρώπων παγκοσμίως να ξεπερνά τα 123 εκατομμύρια, η έκθεση καλεί το κοινό να αναγνωρίσει τα πρόσωπα πίσω από τους αριθμούς – την ανθεκτικότητα, την αξιοπρέπεια και την ανθρωπιά τους. Τα πορτρέτα μάς υπενθυμίζουν τόσο τη συλλογική μας ευαλωτότητα όσο και τη συλλογική μας δύναμη.

Η έκθεση προσφέρει ένα ισχυρό θεμέλιο για το θέμα του φεστιβάλ μας, **«Ανθεκτικές Ρίζες, Κοινό Μέλλον»**, ενθαρρύνοντας την ενσυναίσθηση και τον ουσιαστικό διάλογο μεταξύ των πολιτισμών.



© UNHCR/Sebastian Rich



# ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΔΡΟΜΟΥ

Φέτος, η Πλατεία Μάριου Τόκα μεταμορφώνεται σε έναν ζωντανό χώρο παιχνιδιού για νέους και ενήλικες, όπου οι επισκέπτες μπορούν να συναντηθούν, να διασκεδάσουν και να μοιραστούν δεξιότητες. Τα παιχνίδια δρόμου που θα απλωθούν σε όλη την πλατεία προσκαλούν όλους να συμμετάσχουν σε φιλικούς διαγωνισμούς, να ανταλλάξουν γνώσεις και να διδάξουν ο ένας τον άλλον, δημιουργώντας στιγμές σύνδεσης μεταξύ γενεών και πολιτισμών.

Αυτά τα παιχνίδια δεν είναι μόνο διασκέδαση - αποτελούν απόδειξη της ανθεκτικότητας των ανθρώπων. Διαχρονικά, οι κοινότητες στρέφονταν στο παιχνίδι σε δύσκολες περιόδους για να διατηρήσουν τους κοινωνικούς δεσμούς, να διδάξουν στρατηγική και συνεργασία και να προσφέρουν χαρά ακόμα και σε περιόδους δυσκολίας. Μέσα από αυτά τα διαχρονικά παιχνίδια, οι συμμετέχοντες/ουσες συνδέονται με την εφευρετικότητα και τη δημιουργικότητα των προηγούμενων γενεών, ανακαλύπτοντας πώς το παιχνίδι υπήρξε πάντα πηγή ανθεκτικότητας, μάθησης και πολιτισμικής συνέχειας.

Μέσα από κίνηση, στρατηγική και διαδραστική συμμετοχή, οι συμμετέχοντες/ουσες βιώνουν τη χαρά της κοινής ανακάλυψης και την αιώνια γοητεία των παιχνιδιών ως μέσο επικοινωνίας, συνεργασίας και γιορτής της κοινότητας. Κάθε παιχνίδι, είτε μέσα από ένα άλμα, μία κίνηση ή μια έξυπνη στρατηγική, ενθαρρύνει το γέλιο, τη δημιουργικότητα και τη συλλογικότητα, κάνοντας την πλατεία έναν ζωντανό χώρο ενέργειας, μάθησης και πολιτισμικής ανταλλαγής.



# ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

## Τι είναι;

Η έννοια της κοινής κουζίνας υπάρχει εδώ και αιώνες σε πολλές κουλτούρες, από τις φιλανθρωπικές κουζίνες της μεσαιωνικής Ευρώπης μέχρι τις συλλογικές πρακτικές μαγειρέματος σε αυτόχθονες και μεταναστευτικές κοινότητες. Στην καρδιά της, είναι ένας χώρος όπου οι άνθρωποι μαζεύονται για να ετοιμάσουν και να μοιραστούν φαγητό, ενισχύοντας τη σύνδεση, τη συνεργασία και την αμοιβαία υποστήριξη. Πέρα από τη θρέψη, οι κοινές κουζίνες χτίζουν κοινωνική συνοχή, μεταδίδουν γαστρονομικές παραδόσεις και δημιουργούν αίσθηση ανήκειν.

Σε περιόδους κρίσης — πόλεμος, προσφυγιά ή οικονομικές δυσκολίες — οι κοινές κουζίνες έχουν λειτουργήσει ως κόμβοι ανθεκτικότητας, βοηθώντας τις κοινότητες να επιβιώσουν, να προσαρμοστούν και να διατηρήσουν την πολιτιστική τους ταυτότητα. Μας θυμίζουν ότι το φαγητό δεν είναι μόνο θρέψη, αλλά ένα ισχυρό εργαλείο αλληλεγγύης, ενδυνάμωσης και συλλογικής δύναμης.

16:00 - 17:30

## Επίδειξη Συριακής Μαχαλεπί

Ένας Σύρος σεφ πρόσφυγας θα δείξει πώς παρασκευάζεται το *Μαχαλεπί* — ένα ελαφρύ, δροσερό γλύκισμα που απολαμβάνεται σε όλη τη Μέση Ανατολή. Η παρουσίαση θα είναι διαδραστική, με τη συμμετοχή του κοινού στην προετοιμασία και τη δοκιμή. Καθώς και η Κύπρος έχει τη δική της εκδοχή του μαχαλεπιού, το εργαστήριο αυτό αναδεικνύει πώς οι κοινές γαστρονομικές παραδόσεις μπορούν να ενώσουν διαφορετικούς πολιτισμούς.

## Συμμετοχικό Εργαστήρι Γαστρονομίας ~ Ριζ μπιλ Μπαζάλια

Το κοινό συμμετέχει ενεργά στην προετοιμασία του Ριζ μπιλ Μπαζάλια, ενός παραδοσιακού συριακού πιάτου με ρύζι, μοσχάρι, κοτόπουλο, αρακά και καβουρδισμένους ξηρούς καρπούς.

Αυτό το σπιτικό φαγητό, που συνήθως μοιράζεται με οικογένεια και φίλους, θα μαγειρευτεί μαζί από όλους τους/ις συμμετέχοντες/ουσες, δίνοντας την ευκαιρία να συνεισφέρουν, να μάθουν τις συνταγές και τις τεχνικές και να δημιουργήσουν μια κοινή γαστρονομική εμπειρία. Στη συνέχεια, το πιάτο θα απολαύσουν όλοι μαζί, δημιουργώντας μια απλή αλλά ουσιαστική στιγμή σύνδεσης μέσα από το φαγητό.

17:30 - 19:00

# ΜΑΡΚΕΤ ΦΑΓΗΤΟΥ

Στην καρδιά του φεστιβάλ, η Αγορά Γεύσεων γιορτάζει τη δύναμη του φαγητού να συνδέει, να παρηγορεί και να στηρίζει κοινότητες πέρα από σύνορα και εποχές. Κάθε πάγκος αφηγείται μια ιστορία σπιτιού — γεύσεις που ταξίδεψαν μέσα από τη μετανάστευση, συνταγές που προσαρμόστηκαν μέσα από δυσκολίες και παραδόσεις που διατηρήθηκαν ζωντανές με φροντίδα και δημιουργικότητα. Από πολύχρωμες γεύσεις του δρόμου έως αγαπημένα οικογενειακά πιάτα, κάθε γεύμα μάς θυμίζει πως η ανθεκτικότητα μπορεί επίσης να γευτεί — σε κάθε κοινό δάγκωμα, μπαχαρικό και άρωμα που φέρνει τους ανθρώπους κοντά.



Falafel



Chinese Street Flavours



La Morocha



Mini Dutch Pancakes  
Kruidnoten Cookies



Filipino Community  
Kitchen



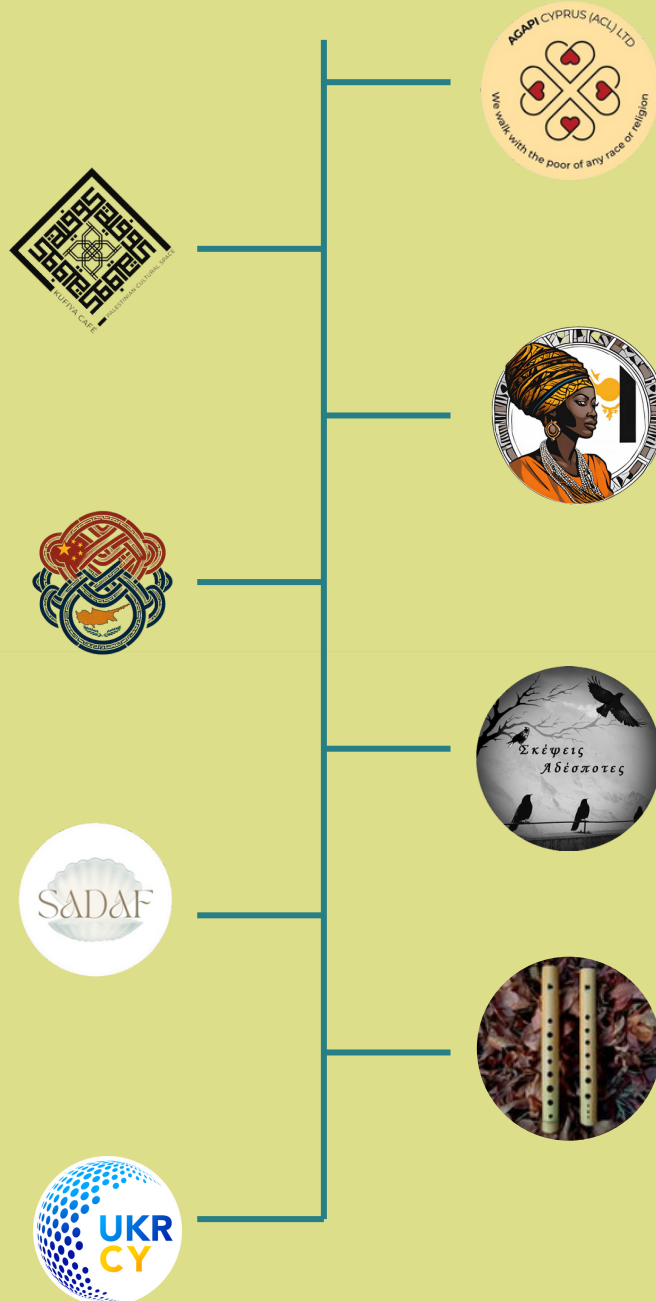
Ghar Ka Khana



ApeNera

# ΑΓΟΡΑ ΤΕΧΝΗΣ & ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Στην καρδιά του φεστιβάλ, η Αγορά Τέχνης & Πολιτισμού γιορτάζει τη δημιουργικότητα ως έκφραση ανθεκτικότητας, ταυτότητας και μνήμης. Κάθε πάγκος αφηγείται μια ιστορία – τέχνης που πέρασε από γενιά σε γενιά, μετακίνησης και αναγέννησης, χεριών που πλάθουν ομορφιά μέσα από την καθημερινότητα. Από χειροποίητα κοσμήματα και υφάσματα έως βιβλία, τέχνη και παραδοσιακές δημιουργίες, κάθε αντικείμενο μας καλεί να συνδεθούμε με τις ανθρώπινες ιστορίες που το συνοδεύουν.



# Χώροι Στάθμευσης

## **Τοποθεσία Φεστιβάλ (Πλατεία Μάριου Τόκα):**

<https://maps.app.goo.gl/rteuh4f84BEXEqwF9>

Υπάρχει άφθονος χώρος στάθμευσης στις περιοχές γύρω από την Πλατεία Μάριου Τόκα.

## **Δείτε τα διαθέσιμα σημεία στάθμευσης παρακάτω:**

### **P Parking Εκκλησίας Παναγίας Χρυσοπολίτισσας (1'):**

<https://maps.app.goo.gl/W1qoRPoYRodjwv558>

### **P Κύρια Περιοχή Στάθμευσης Φεστιβάλ (3'):**

<https://maps.app.goo.gl/FQPJo3ooNuw6NHAg6>

### **P Κύρια Περιοχή Στάθμευσης Φεστιβάλ (4'):**

<https://maps.app.goo.gl/KknoXFLqWR1gnDxx8>

### **P Στάθμευση στο πλάι δρόμων:**

<https://maps.app.goo.gl/tx6keUtYsMZcedD77>

ή εδώ:

<https://maps.app.goo.gl/SGuYdJvF4CFGTwJ36>

Παρακαλούμε σταθμεύετε υπεύθυνα και προσέχετε πινακίδες απαγόρευσης στάθμευσης.

  Συνιστούμε carpooling και, αν βρίσκεστε κοντά, να περπατήσετε ή να έρθετε με ποδήλατο στο φεστιβάλ!

Ας κρατήσουμε την κίνηση ομαλή ώστε όλοι να απολαύσουν τη γιορτή!

Τα λέμε εκεί! 



ΔΗΜΟΣ ΚΥΠΡΙΟΥ  
2024

# INTERCULTURAL

## *Street Festival Vol. 2*

Resilient Roots, Shared Future

## PROGRAMME



November 9, 2025



Marios Tokas Square, Ipsonas



16:00 - 20:00

MORE INFO: [CLICK HERE](#)

LOCATION: [CLICK HERE](#)

# WORKSHOPS



## Vybijka - Patterns in Print

16:00 - 17:00

Explore Vybijka, the Ukrainian art of block printing on textiles. Using carved wooden blocks and natural dyes, participants will create repeating floral, geometric, or symbolic designs. This centuries-old craft, once used for clothing and household fabrics, connects craftsmanship with nature and tradition, and continues to inspire modern artisans.



## Stencil\*

16:00 - 19:00

A creative workshop where participants will design and print their own stencil artworks inspired by the theme of resilience. Using simple materials and shared ideas, the process becomes a collective expression of hope, identity, and cultural dialogue. Each stencil tells a story - of strength, diversity, and the power of art to give voice to communities.

*\*Children below 8yrs to be supported by an adult.*



## Pithkiavli Carving by Hand

16:00 - 18:00

The art of making the Cypriot pithkiavli, an integral part of Cyprus's musical heritage. Participants will have the chance to create their own instrument, learning step by step how to select, cut, and shape the flute. Through this hands-on experience, we will explore how the resilience of this craft is nurtured by tradition, and how a simple natural material can be transformed into the voice, sound, and memory of a place.



## Resilient Roots - Shared Future

16:00 - 19:00

The Preventive Mental Health Nursing Programme "Exelixis" of the Ministry of Health invites children to join a creative and joyful workshop, painting the leaves of the "Resilient Roots, Shared Future" tree. Through colour and play, participants explore acceptance, cooperation, and the beauty of diversity — essential roots of a hopeful and united community. Each painted leaf becomes a symbol of resilience and shared strength.

# WORKSHOPS



## Afro-dance

**17:00 - 18:00**

Presenting and teaching a fusion of traditional and modern Afro dance styles, this workshop invites participants to connect, express, and move together. Each step carries its own history and story - a way to understand our shared past and imagine a common, resilient future through dance.



## Metal-Clasp Handbag

**17:00 - 18:00**

In this workshop, participants will explore the fundamentals of hand-stitching and bag assembly, creating their own Koujin Bag. The Koujin Bag is a traditional metal-clasp handbag originating from the Qing Dynasty and recognised as part of China's Intangible Cultural Heritage.



## Petrykivka - Colours of Nature

**18:00 - 19:00**

The Ukrainian art famous for its bright floral patterns, graceful brushstrokes, and symbolism of nature, harmony, and beauty. Participants will learn techniques using special brushes to create delicate ornaments on wood, ceramics, or paper. Recognised by UNESCO as Intangible Cultural Heritage, this living tradition continues to inspire Ukrainian culture today.

Participation in all workshops is completely free and open to everyone - youths and adults alike. Each workshop offers a hands-on, immersive experience, providing a unique opportunity to learn new skills, explore cultural traditions, and connect with others in a fun and inclusive environment.

# PERFORMANCES

---

## 18:00 ~ Poetry Recital

The writings of Pambos Sofokleous, presented as part of the “Stray Thoughts” project, stand out for their profound social, political, and humanistic depth.

Through his work, he explores themes of displacement, migration, everyday struggle, marginalisation, and poverty, portraying with great sensitivity the hardships faced by society’s most vulnerable. Yet his writing extends beyond these realities, illuminating the full range of human emotion and experience found in ordinary lives.

His poems, prose, and stories draw inspiration from the resilience, hope, and quiet strength of those who persevere on the margins of society.

---

## 18:20 ~ Rhythm Rising

Ukrainian Tribal Fusion is a dance dialogue between the past and the present – blending the deep authenticity of Ukrainian folk motifs with the free, expressive spirit of contemporary Ukrainian women and culture.

Through the fusion of movement, music, costume, and atmosphere, a new dance language is born – one that speaks of strength, unity, femininity, and ancestral roots reimagined through a modern vision.

---

## 18:30 ~ The Sound of Heritage: Melodies on the Pithkiavli

Christos Isidorou will present a selection of melodies and songs from the rich musical traditions of Cyprus and Asia Minor, performed on the pithkiavli – the traditional Cypriot reed flute. Through his performance, he revives the soundscape of rural life, echoing the simplicity, emotion, and storytelling of an earlier era.

The pithkiavli, once an instrument of shepherds and folk musicians, comes to life again in this evocative musical journey that bridges past and present.

---

## 18:40 ~ Harmony in Motion

Presented by young members of the Chinese-Cypriot community, this showcase celebrates the elegance and vitality of Chinese dance and music. Through movement, rhythm, and song, these talented performers bring to life ancient legends and modern expressions, embodying the grace and resilience of a culture that continues to inspire across generations.

---

# PERFORMANCES

## 19:00 ~ Address by Municipality of Kourion Mayor

The Mayor of Kourion, Pantelis Georgiou, will deliver a welcome speech for the Intercultural Street Festival Vol 2 of Kourion Municipality, held under the theme **“Resilient Roots, Shared Future.”**

## 19:10 ~ Goat Leading Theatre

“Goat Leading” – a humorous Ukrainian theatrical skit performed during the winter holidays. Dating back to pre-Christian times, young performers dressed as the Goat, the Doctor, and other traditional characters would go door to door entertaining neighbours, wishing prosperity, and receiving small rewards.

Accompanied by Tribal Fusion dance, the performance blends authentic Ukrainian motifs with modern expression. Through fluid isolations, sharp accents, and ethnic movement, it creates a vivid dialogue between past and present, celebrating strength, unity, femininity, and ancestral roots.

## 19:20 ~ The Roots

A dance performance by Collins and Spirit, showcasing different Afro dance styles as a way to communicate the shared identity, struggle, culture and resilience that each dance brings.

## 19:40 ~ Rebetiko: Songs of the Margins

Rebetiko - born in the ports of Smyrna and Piraeus—blends Greek, Asia Minor, and Eastern Mediterranean threads into songs of love, exile, and everyday life. The Kourion Municipal Mixed Choir presents three classics, conducted by Dr Francis Nectarios Guy, with Mariola Charitidou at the piano.



# EXHIBITION 'FLEEING TO SAFETY'

We are honoured to present a selection of photographs from the exhibition **"Fleeing to Safety"** that was originally presented by the UNHCR Country Office in Cyprus and the Universitas Foundation on the occasion of World Refugee Day 2022.

The striking portraits by photographer Sebastian Rich bring to life the individual dreams, hopes and challenges of people forced to flee their homes, and who have sought safety in Cyprus.

With the number of forcibly displaced people around the world exceeding 123 million, the exhibition invites viewers to recognise the individual people behind the numbers, and their resilience, dignity and humanity. The portraits remind us both of our shared vulnerability and our collective strength.

The exhibition offers a powerful foundation for our festival's theme, **"Resilient Roots, Shared Future"**, encouraging empathy and meaningful dialogue across cultures.



© UNHCR/Sebastian Rich



November 9, 2025 | Marios Tokas Square, Ipsonas | 16:00 - 20:00

# STREET GAMES

---

This year, Marios Tokas Square transforms into a vibrant playground for youths and adults, where visitors can come together to play, learn, and share. The street games scattered across the square invite everyone to engage in friendly competition, exchange skills, and teach one another, creating moments of connection across generations and cultures.

These games are more than fun - they are a testament to human resilience. Across centuries and civilizations, communities have turned to play and games during challenging times as a way to sustain social bonds, teach strategy and cooperation, and foster joy even in adversity. By engaging with these timeless activities, participants connect with the resourcefulness and creativity of past generations, discovering how play has always been a source of resilience, learning, and cultural continuity.

Through movement, strategy, and playful interaction, participants experience the joy of shared discovery and the timeless appeal of games as a way to communicate, collaborate, and celebrate community. Whether through a jump, a move, or a clever tactic, each game encourages laughter, creativity, and togetherness, making the square a lively space of energy, learning, and cultural exchange.



# COMMUNITY KITCHEN

## What is it?

The concept of the community kitchen has existed for centuries across cultures, from charitable soup kitchens in medieval Europe to collective cooking practices in Indigenous and migrant communities. At its core, it is a space where people come together to prepare and share food, fostering connection, cooperation, and mutual support. Beyond nourishment, community kitchens build social cohesion, transmit culinary traditions, and create a sense of belonging.

In times of crisis - whether war, displacement, or economic hardship - community kitchens have served as hubs of resilience, helping communities survive, adapt, and sustain their cultural identity. They remind us that food is not just sustenance, but a powerful tool for solidarity, empowerment, and collective strength.

**16:00 - 17:30**

### Syrian Mahalepi Demonstration

A Syrian refugee chef will demonstrate how to prepare Muhallebi - a light, refreshing dessert enjoyed across the Middle East. The session will be interactive, inviting participants to join in the preparation and tasting. Cyprus also has its own version of mahalepi, making this workshop a beautiful reminder of how shared food traditions can connect different cultures.

### Participatory Gastronomy Lab ~ Riz bel Bazalia

Participants will join in preparing Riz bel Bazalia, a comforting Syrian rice dish with beef, chicken, green peas, and toasted nuts. Originating from traditional home cooking in Syria, this dish reflects the warmth and generosity of family meals shared across generations.

It will be cooked together by everyone, giving participants the chance to actively contribute, learn the recipes and techniques, and create a shared culinary experience. Once prepared, the dish will be enjoyed collectively, offering a simple yet meaningful moment of connection through food.

**17:30 - 19:00**

by  
**MISSION  
SOLIDARITY**

November 9, 2025 | Marios Tokas Square, Ipsonas | 16:00 - 20:00

# FOOD MARKET

At the heart of the festival, our Food Market celebrates the shared language of food - a universal expression of memory, identity, and resilience. Visitors are invited to taste dishes from around the world, each carrying a story of adaptation, migration, and cultural exchange. From comfort recipes passed down through generations to vibrant street foods reinvented in new lands, every bite reflects how communities preserve their roots while embracing change. Come explore, taste, and connect through the flavours that unite us.



Falafel



Chinese Street Flavours



La Morocha



Mini Dutch Pancakes  
Kruidnoten Cookies



Filipino Community  
Kitchen



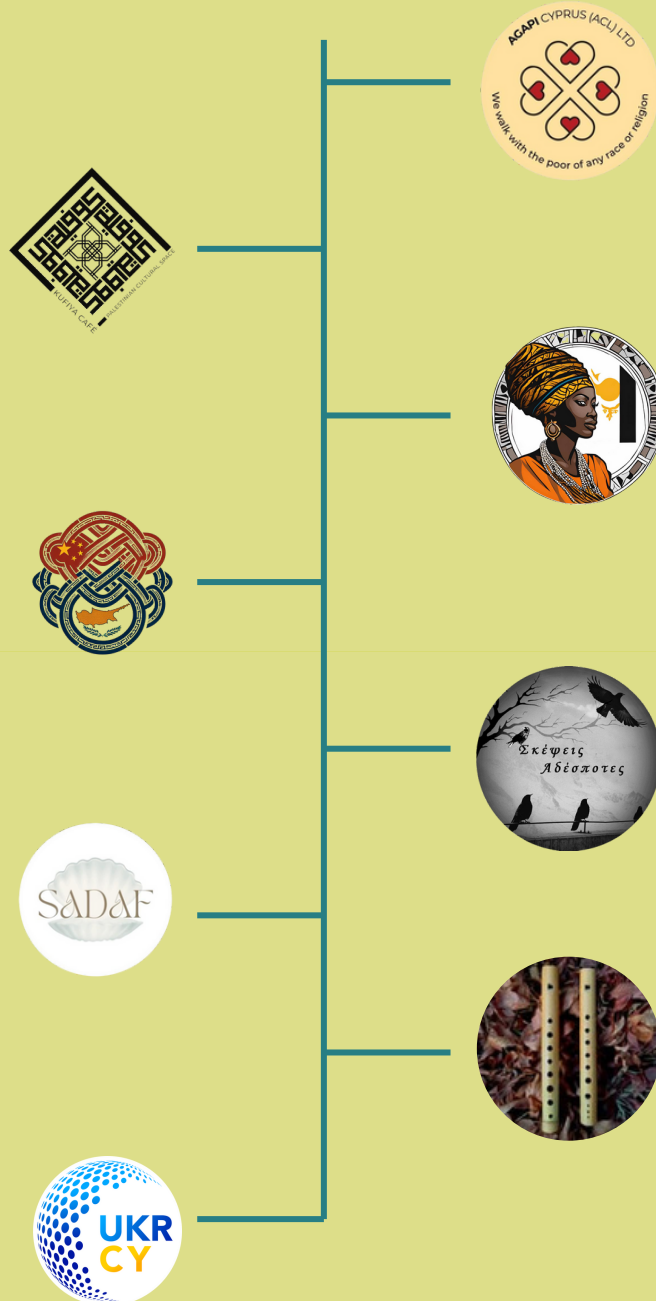
Ghar Ka Khana



ApeNera

# CRAFTS & CULTURE MARKET

At the heart of the festival, the Crafts & Culture Market celebrates creativity as an expression of resilience, identity, and memory. Each stall is a story - of artistry passed through generations, of migration and renewal, of hands that craft beauty out of everyday life. From handmade jewellery and textiles to books, art, and traditional crafts, these creations invite us to connect with the human stories woven into every object.



# **Parking Info for the Intercultural Street Festival!**

## **Location of the festival (Πλατεία Μάριου Τόκα):**

<https://maps.app.goo.gl/rteuh4f84BEXEqwF9>

There is plenty of parking in the areas surrounding the Marios Tokas Square.

See available parking spots below:

## **P Panagia Chrysopolitissa Church Parking (1'):**

<https://maps.app.goo.gl/W1qoRPoYRodjwv558>

## **P Main Festival Parking Area (3'):**

<https://maps.app.goo.gl/FQPJo3ooNuW6NHAg6>

## **P Main Festival Parking Area (4'):**

<https://maps.app.goo.gl/KknoXFLqWR1gnDxx8>

## **P Street Parking: Available on surrounding streets here**

<https://maps.app.goo.gl/tx6keUtYsMZcedD7Z> or here:

<https://maps.app.goo.gl/SGuYdJvF4CFGTwJ36>.

Please park responsibly and watch for any no-parking zones.

  We encourage carpooling and, if you're local, consider walking or biking to the event!

Let's keep things moving smoothly so everyone can enjoy the festivities!

See you there! 